



**CONVENTION SUR
LES ESPÈCES
MIGRATRICES**

Distribution: Générale

UNEP/CMS/COP12/Doc.6.2/Rev.1
10 octobre 2017

Français
Original : Anglais

12^{ème} SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES
Manille, Philippines, 23 - 28 octobre 2017
Point 6.2 de l'ordre du jour

**ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTÉ
ET PROGRAMME DE LA SESSION**

(Préparé par le Secrétariat)

Résumé :

L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de la session doivent être lus conjointement avec le Doc.6.1, Ordre du jour provisoire et documents.

La Rev.1 corrige quelques erreurs chronologiques et typographiques.

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTÉ ET PROGRAMME DE LA SESSION

(au 10 octobre 2017)

DIMANCHE 22 OCTOBRE 2017

46^{ÈME} RÉUNION DU COMITÉ PERMANENT & ÉVÉNEMENTS DE HAUT NIVEAU

46 ^{ÈME} RÉUNION DU COMITÉ PERMANENT & ÉVÉNEMENTS DE HAUT NIVEAU		
08:00 - 17:00	Enregistrement	
08:00 - 09:30	Petit déjeuner des Hauts-Responsables	Hôtel Sofitel - Salle de réception Mindoro - sur invitation
09:00 - 10:00	Réunions de coordination régionale	Voir le tableau d'affichage pour les salles
10:00 - 13:00	46 ^{ème} réunion du Comité permanent	Voir le tableau d'affichage pour les salles
14:00 - 17:00	Table ronde de haut niveau	Philippine International Conference Center (PICC), Reception Hall Événement ouvert à tous les participants à la COP. Une interprétation en anglais, en français et en espagnol sera fournie.
	Nuit des Champions	
18:00 - 19:00	Remise des prix	PICC, Reception Hall Ouvert à tous les participants à la COP. Une interprétation en anglais, en français et en espagnol sera fournie.
19:00 et au-delà	Réception offerte par les Philippines	Hôtel Sofitel

LUNDI 23 OCTOBRE 2017

12^{ème} SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:00 – 18:00	Enregistrement		
08:30 – 09:30	Réunions de coordination régionale		Possibilité de rencontre pour les groupes régionaux. Voir le tableau d'affichage pour les salles.
09:30 – 11:30 (Plénière)	1-3. Cérémonie d'ouverture	Pas de document	Allocutions de bienvenue et allocutions des intervenants invités. Le Président du Comité permanent présidera la session jusqu'à ce que les membres du Bureau soient élus.
11 :30 – 12:30 (Plénière)	4. Règlement intérieur		
	4.1 Adoption du règlement intérieur	Doc.4 Doc.4/Add.1	Le Secrétariat présentera le Doc.4, le projet de règlement intérieur, approuvé lors de la COP11 pour adoption à la COP12, conformément à l'Article VII (7) de la Convention. Le règlement intérieur contient des corrections mineures et des décisions proposées par le Secrétariat. Le Secrétariat présentera le Doc.4/Add.1 sur les Parties ayant du retard dans le versement de leur contribution. <i>Résultat attendu</i> : Règlement intérieur et décisions adoptées
	5. Élection des membres du Bureau		Conformément à l'article 5 du règlement intérieur (Doc 4.), le Président de la Conférence, le Président du Comité plénier (qui sera également Vice-Président de la Conférence) et le Vice-Président du Comité plénier seront élus. Le Bureau sera établi conformément à l'article 6 du règlement intérieur. <i>Résultat attendu</i> : Trois principaux membres de la Conférence élus et Bureau établi.
	6. Adoption de l'ordre du jour et du programme de la session		
	6.1 Ordre du jour provisoire et documents	Doc.6.1	La Conférence sera invitée à examiner le projet d'ordre du jour provisoire ainsi que l'ordre du jour provisoire annoté et le programme de la session.
6.2 Ordre du jour provisoire annoté et programme de la session	Doc.6.2 Doc.6.2/Add.1	<i>Résultat attendu</i> : Ordre du jour et programme adoptés.	

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	7. Établissement de la Commission de vérification des pouvoirs et des autres comités de session	Pas de document	<p>La Conférence sera invitée à établir les comités et groupes de travail suivants, conformément aux articles 3 et 17 du règlement intérieur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Commission de vérification des pouvoirs (article 3 du règlement intérieur), comprenant au plus 5 membres d'au moins 3 régions, avec une composition linguistique appropriée • Comité plénier <p>Une fois réuni, le Comité plénier pourra souhaiter établir des groupes de travail supplémentaires. <i>Résultat attendu</i> : Comités établis.</p>
	8. Admission des observateurs	Doc.8	<p>Conformément à l'article 2 du règlement intérieur, la Conférence sera invitée à admettre des institutions et organismes internationaux et nationaux qui répondent aux critères énoncés au paragraphe 9 de l'Article VII de la Convention afin qu'ils soient représentés à cette session par des observateurs. <i>Résultat attendu</i> : Observateurs admis.</p>
	10. Rapports et recommandations des organes subsidiaires de la Convention		
	10.1 Comité permanent	Pas de document	<p>Le Président du Comité permanent rendra compte des activités du Comité depuis la COP11. La Conférence pourra demander tout éclaircissement et formuler des commentaires si nécessaire. <i>Résultat attendu</i> : Activités notées.</p>
	10.2 Conseil scientifique	Pas de document	<p>Le Président du Conseil scientifique rendra compte des activités du Conseil depuis la COP11. La Conférence pourra demander tout éclaircissement et formuler des commentaires si nécessaire. <i>Résultat attendu</i> : Activités notées.</p>
	12. Rapport du Secrétariat		
	12.1. Présentation des activités du Secrétariat	Pas de document	<p>Le Secrétariat fera rapport sur ses principales activités de mise en œuvre du Programme de travail depuis la COP11. La Conférence pourra demander tout éclaircissement et formuler des commentaires si nécessaire. <i>Résultat attendu</i> : Rapport noté</p>
	18. Mise en œuvre du Programme de travail 2015-2017	Doc.18	
12:30 – 15:00	Déjeuner		
12:45 – 14:30	Événements parallèles		

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
15:00 – 18:00 (Comité plénier)	Ouverture du Comité plénier		<p>La Conférence est invitée à établir les groupes de travail suivants, conformément à l'article 17 du règlement intérieur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comité sur le budget, ouvert uniquement aux Parties • Groupe de travail sur les questions institutionnelles • Groupe de travail sur l'examen des décisions • Groupes de travail sur les espèces aviaires, terrestres et aquatiques <p>La Conférence pourra souhaiter créer d'autres groupes de travail sur d'autres questions, au besoin.</p>
	14. Budget et administration		
	14.1 Exécution du budget de la CMS au cours de la période triennale 2015-2017	Doc.14.1	Le Secrétariat présentera le Doc.14.1. <i>Résultat attendu</i> : Document noté.
	14.2 Budget et programme de travail 2018-2020	Doc.14.2	Le Secrétariat présentera le Doc.14.2 et présentera les 3 scénarios budgétaires et les autres annexes, y compris le Programme de travail. Après un premier échange de points de vue, le document devrait être renvoyé au Comité sur le budget pour examen et finalisation. <i>Résultat attendu</i> : Le budget, sa résolution et le Programme de travail sont finalisés.
	14.3 Mobilisation des ressources	Doc.14.3	Le Secrétariat fera rapport sur ses activités de mobilisation des ressources depuis la COP11. <i>Résultat attendu</i> : Activités notées.
	21. Examen des décisions 21.1 Examen des décisions à abroger en partie 21.2 Regroupement des résolutions	<p>Doc.21* Doc.21.1* Doc 21.1.1–Doc.21.1.33 Doc.21.2* Doc 21.2.1–Doc.21.2.13</p> <p>Voir également Doc.6.2/Add.1</p>	<p>Le Secrétariat présentera les documents 21, 21.1 et 21.2. Après une première discussion sur le processus, ce point de l'ordre du jour sera renvoyé au Groupe de travail sur l'examen des décisions.</p> <p>Il convient de noter que les 15 documents figurant sous ce point de l'ordre du jour marqués d'un « + » sont également traités ailleurs dans l'ordre du jour. À moins que les Parties n'en décident autrement, ces documents seront discutés seulement dans le cadre de l'autre point de l'ordre du jour.</p> <p><i>Résultat attendu</i> : Les documents suivants sont finalisés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • liste des résolutions à abroger intégralement (doc.21, annexe 2) • liste des résolutions à conserver intégralement (doc.21, annexe 4) • résolutions révisées (documents 21.1.1 - 21.1.35) • regroupement de résolutions (documents 21.2.1 - 21.2.13)

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	22. Options pour un processus d'examen de la Convention sur les espèces migratrices	Doc.22*	Le Secrétariat présentera le Doc.22. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	26. Mise en œuvre du processus des actions concertées 26.1 Actions concertées	Doc.26.1	Le Secrétariat présentera le Doc.26.1. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
18:15 – 19:00	Comités et groupes de travail		
18:15 – 19:15	Réunion du Bureau		
19.15	Réception offerte par le Gouvernement des Philippines		Hôtel Sofitel

MARDI 24 OCTOBRE 2017

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:30 – 18:00	Enregistrement		
08:30 – 09:30	Réunions de coordination régionale		
09:30 – 12:30 (Comité plénier)	28. Rapport intérimaire et final de la Commission de vérification des pouvoirs	Pas de document	Le Président de la Commission de vérification des pouvoirs fera un rapport régulier sur l'état de la vérification des pouvoirs soumis à l'examen de la Commission.
	19. Rapports nationaux		
	19.1 Analyse et synthèse des rapports nationaux	Doc.19.1	Le Secrétariat présentera le document et donnera la parole aux participants pour une discussion sur les conclusions et les leçons apprises pour les cycles futurs. <i>Résultat attendu</i> : Recommandations faites.
	20. Législation nationale pour appliquer les dispositions de la CMS	Doc.20	Le Secrétariat présentera le Doc.20. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24. Questions de conservation		
	24.3 Espèces terrestres		<i>Il est prévu qu'un groupe de travail sur les espèces terrestres soit établi, et tous les points qui ne pourront pas être résolus directement par le Comité plénier seront transmis à ce groupe pour finalisation.</i>
	24.3.1 Conservation des carnivores d'Afrique		
	24.3.1.1 Initiative conjointe CMS-CITES sur les carnivores d'Afrique	Doc.24.3.1.1*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.3.1.1. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée
	24.3.1.2 Conservation et gestion du guépard et du lycaon	Doc.24.3.1.2*	Les Parties concernées présenteront le Doc.24.3.1.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.3.1.3 Conservation et gestion du lion d'Afrique	Doc.24.3.1.3*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.3.1.3. <i>Résultat attendu</i> : Décisions finalisées
	24.3.2 Âne sauvage d'Afrique	Doc.24.3.2*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.3.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée
	24.3.3 Adoption du Plan d'action pour l'éléphant d'Afrique	Doc.24.3.3*	Les Parties concernées présenteront le Doc.24.3.3. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée
	24.2. Espèces aquatiques		<i>Il est prévu qu'un groupe de travail sur les espèces aquatiques soit établi, et tous les points qui ne pourront pas être résolus directement par le Comité plénier seront transmis à ce groupe pour finalisation.</i>

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	24.2.1. Aires importantes pour les mammifères marins	Doc.24.2.1*	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.24.2.1. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.2.2. Bruit en milieu marin	Doc.24.2.2** (voir Doc.21.2.3)	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.2.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.2.3. Viande d'animaux sauvages aquatiques	Doc.24.2.3*	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.24.2.3. <i>Résultat attendu</i> : Décisions finalisées.
	Cérémonie de signature des MdE	Pas de document	Les Parties et les partenaires coopérants souhaitant signer un MdE existant auront l'occasion de le faire à ce moment, à condition que le Secrétariat ait approuvé la lettre leur accordant le pouvoir de signer le MdE.
12:30 – 15:00	Déjeuner		
12:45 - 14:30	Événements parallèles		
13:00 - 15:00	Réunions de comités et des groupes de travail		
15:00 – 18:00 (Comité plénier)	24.2.4. Captures de cétacés vivants dans le milieu naturel à des fins commerciales	Doc.24.2.4*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.2.4. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.2.5 Interactions récréatives dans l'eau avec des mammifères marins	Doc.24.2.5*	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.24.2.5. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.2.6 Conservation et gestion des baleines et de leurs habitats dans la région de l'Atlantique Sud	Doc.24.2.6* Inf.21	Le Brésil présentera le Doc.24.2.6. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.1 Espèces aviaires		<i>Il est prévu qu'un groupe de travail sur les espèces aviaires soit établi, et tous les points qui ne pourront pas être résolus directement par le Comité plénier seront transmis à ce groupe pour finalisation.</i>
	24.1.1. Abattage, prélèvement et commerce illégaux des oiseaux migrateurs	Doc.24.1.1** (voir Doc.21.1.29)	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.1. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	24.1.2. Oiseaux terrestres migrateurs d'Afrique-Eurasie	Doc.24.1.2** (et Doc 21.1.30)	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.1.3 Prévention de l'empoisonnement des oiseaux	Doc.24.1.3*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.3. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.1.4 Conservation des vautours d'Afrique-Eurasie	Doc.24.1.4*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.4. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.1.5 Plan d'action pour le Bruant auréole	Doc.24.1.5	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.5. <i>Résultat attendu</i> : Voir Doc.24.1.11

Heure	Point de l'ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	24.1.6 Plan d'action pour la Tourterelle des bois	Doc.24.1.6	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.6. <i>Résultat attendu</i> : Voir Doc. 24.1.11
	24.1.7 Plan d'action pour le Courlis de Sibérie	Doc.24.1.7*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.7. <i>Résultat attendu</i> : Voir Doc. 24.1.11.
	24.1.8 Plan d'action pour le Fuligule de Baer	Doc.24.1.8	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.8. <i>Résultat attendu</i> : Voir Doc. 24.1.11
	24.1.9 Plan d'action pour le Rollier d'Europe	Doc.24.1.9	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.9. <i>Résultat attendu</i> : Voir Doc. 24.1.11.
	24.1.10 Plan d'action pour les voies de migration des Amériques	Doc.24.1.10** (voir Doc.21.2.8)	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.10. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	24.1.11 Plans d'action pour les oiseaux	Doc.24.1.11*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.1.11. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
18:15 – 19:15	Réunion du Bureau		
18:15 – 19:00	Événements parallèles		
À partir de 18:15	Comités et groupes de travail		

MERCREDI 25 OCTOBRE 2017

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:30 – 09:30	Réunions de coordination régionale		
09:30 – 12:30	28. Rapport intérimaire et final de la Commission de vérification des pouvoirs	Pas de document	Le Président de la Commission de vérification des pouvoirs fera un rapport régulier sur l'état de la vérification des pouvoirs soumis à l'examen de la Commission.
(Comité plénier)	15. Plan stratégique de la CMS	Doc.15*	Le Président du Groupe de travail sur le Plan stratégique présentera le Doc.15. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles ou à un groupe de travail ad hoc. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	19. Rapports nationaux 19.2 Révision du format des rapports nationaux	Doc.19.2*	Le Secrétariat présentera le Doc.19.2. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles ou à un groupe de travail ad hoc. <i>Résultat attendu</i> : Décision finalisée.
	24.4 Mesures de conservation transversales		
	24.4.1 Gestion des débris marins	Doc.24.4.1** (voir Doc.21.2.13)	Le Secrétariat présentera le Doc.24.4.1. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces aquatiques. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.2 Changement climatique et espèces migratrices	Doc.24.4.2** (voir Doc.21.2.7)	Le Président du Groupe de travail sur le changement climatique présentera le Doc.24.4.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.3 Conséquences de la culture animale et de la complexité sociale pour la conservation	Doc.24.4.3** (voir Doc.21.1.32)	Le Président du Groupe de travail d'experts sur la culture animale présentera le Doc.24.4.3. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.4 Prises accessoires	Doc.24.4.4** (voir Doc.21.2.4)	Le Conseiller nommé pour les prises accessoires présentera le Doc.24.4.4. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces aquatiques. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.5 Observation de la vie marine sauvage en bateau dans le cadre d'un tourisme durable	Doc.24.4.5*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.4.5. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces aquatiques. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.6 Énergie et espèces migratrices	Doc.24.4.6*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.4.6. <i>Résultat attendu</i> : Décisions finalisées.

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	24.4.7 Gérer l'utilisation non durable de la viande d'espèces sauvages terrestres et aviaires	Doc.24.4.7*	Le Secrétariat présentera le document Doc.24.4.7. <i>Résultat attendu</i> : Décisions finalisées.
	24.4.8 Tourisme durable et espèces migratrices	Doc.24.4.8*	Les Philippines présenteront le Doc.24.4.8. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
12:30 – 15:00	Déjeuner		
12:45 – 14:30	Événements parallèles		
13:00 – 15:00	Comités et groupes de travail		
15:00 – 18:00 (Comité plénier)	24.4.9 Promouvoir les réseaux d'aires marines protégées dans la région de l'ASEAN	Doc.24.4.9*	Les Philippines présenteront le Doc.24.4.9. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces aquatiques. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	24.4.10 Promouvoir la conservation des habitats intertidaux et autres habitats côtiers critiques pour les espèces migratrices	Doc.24.4.10*	Les Philippines présenteront le Doc.24.4.10. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces aviaires. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	24.4.11 Améliorer la prise en compte de la connectivité dans la conservation des espèces migratrices	Doc.24.4.11*	Le Président du Conseil scientifique présentera le Doc.24.4.11. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis à un groupe de travail ad hoc. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	24.4.12 Aires de conservation transfrontalières pour les espèces migratrices	Doc.24.4.12*	Le Secrétariat présentera le Doc.24.4.12. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces terrestres. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	24.4.13 Participation des communautés et moyens d'existence	Doc.24.4.13*	Le Secrétariat présentera le Doc.24.4.13. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis au Groupe de travail sur les espèces terrestres. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
		16. Structure future et stratégies de la CMS et de la Famille CMS	

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	16.2. Restructuration du Conseil Scientifique 17.2 Nomination des membres du Comité de session du Conseil scientifique	Doc. 16.2** Doc 17.2 (voir Doc.21.2.6)	Le Secrétariat présentera les Docs.16.2 & 17.2. Les Parties examineront les termes de référence du Conseil scientifique ainsi que les options pour la nomination des membres du Comité de session (les nominations auront lieu plus tard dans l'ordre du jour). Les Parties examineront également les projets de regroupement de résolutions et de décisions sur le sujet. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ces documents seront transmis au Groupe de travail sur les questions institutionnelles. <i>Résultat attendu</i> : Orientation fournie, résolution et décisions finalisées.
	25. Amendement aux Annexes de la CMS 25.3 Taxonomie et nomenclature	Doc.25.3** (voir Doc.21.2.2)	Le Secrétariat présentera le Doc.25.3. Si ce sujet n'est pas entièrement traité en Comité plénier, ce document sera transmis à un groupe de travail compétent. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
18:15 – 19:15	Réunion du Bureau		
18:15 – 19:00	Événements parallèles		
À partir de 18:15	Comités et groupes de travail		

JEUDI 26 OCTOBRE 2017

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:30 – 09:30	Réunions de coordination régionale		
09:30 – 12:30 (Comité plénier)	28. Rapport intérimaire et final de la Commission de vérification des pouvoirs	Pas de document	Le Président de la Commission de vérification des pouvoirs fera un rapport régulier sur l'état de la vérification des pouvoirs soumis à l'examen de la Commission.
	25. Amendement aux Annexes de la CMS		
	25.1 Propositions d'amendement aux Annexes I et II de la Convention	Doc.25.1 Doc.25.1.1 – 21.1.25	Les Parties qui ont proposé des amendements aux Annexes seront invitées à présenter leurs propositions (temps limité à 3 min). Le cas échéant, elles pourront faire un lien vers les propositions d'actions concertées, figurant dans le Doc.26.2.x. <i>Résultat attendu</i> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	25.2 Révision du modèle et des directives pour la rédaction des propositions d'amendement aux Annexes	Doc.25.2+ (voir Doc.21.1.35)	Le Secrétariat présentera le Doc.25.2. Les Parties examineront s'il y a lieu de confirmer l'utilisation future du modèle, tel que proposé par le Comité permanent, et son intégration dans la révision de la Rés. 11.33. <i>Résultat attendu</i> : Orientation fournie.
12:30 – 15:00	Déjeuner		
12:45 – 14:30	Événements parallèles		
13:00 – 15:00	Comités et groupes de travail		
15:30 – 18:30 (Comité plénier)	16. Structure future et stratégies de la CMS et de la Famille CMS		
	16.1. Renforcement des synergies et des services communs entre les instruments de la Famille CMS	Doc. 16.1	Le Secrétariat présentera le document Doc.16.1 <i>Résultat attendu</i> : Rapport noté.
	23. Synergies et partenariats		
	23.1 Synergies et partenariats, incluant la relation entre la Famille CMS et la société civile	Doc.23.1** (voir Doc.21.1.27)	Le Secrétariat présentera le Doc.23.1. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée.
	4. Règlement intérieur		
	4.2 Établissement d'une présidence de la COP	Doc.4.2*	Les Philippines présenteront le Doc.4.2. <i>Résultat attendu</i> : Résolution finalisée et règlement intérieur amendé.
	27. Déclaration de Manille sur le développement durable et les espèces migratrices	Doc.27	Les Philippines présenteront le Doc.27. <i>Résultat attendu</i> : Résolution et décisions finalisées.
	26. Mise en œuvre du processus des actions concertées		
	26.2 Désignation des espèces pour des actions concertées au cours de la période triennale 2018-2020	Doc.26.2	Le Secrétariat présentera le document Doc.26.2. <i>Résultat attendu</i> : Liste finalisée des espèces désignées pour des actions concertées.

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	26.2.1 Anguille d'Europe (<i>Anguilla anguilla</i>)	Doc.26.2.1	Monaco présentera le Doc.26.2.1. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.2 Cachalot du Pacifique oriental tropical (<i>Physeter macrocephalus</i>)	Doc.26.2.2	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.26.2.2. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.3 Dauphin à bosse de l'Atlantique (<i>Souza teuszii</i>)	Doc.26.2.3	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.26.2.3. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.4 Baleines à bosse de la mer d'Arabie (<i>Megaptera novaeangliae</i>)	Doc.26.2.4	Le Conseiller nommé pour les mammifères aquatiques présentera le Doc.26.2.4. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.5 Ange de mer (<i>Squatina squatina</i>)	Doc.26.2.5	Monaco présentera le Doc.26.2.5. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.6 Raies du genre <i>Mobula</i> (Mobulidae)	Doc.26.2.6	L'auteur de la proposition présentera le Doc.26.2.6. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.7 Requin baleine (<i>Rhincodon typus</i>)	Doc.26.2.7	Les Philippines présenteront le Doc.26.2.7. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
	26.2.8 Grande Outarde asiatique (<i>Otis tarda</i>)	Doc.26.2.8	La Mongolie présentera le Doc.26.2.8. <u>Résultat attendu</u> : Recommandations sur l'acceptation ou le rejet des propositions.
18:15 – 19:15	Réunion du Bureau		
18:15 – 19:00	Événements parallèles		
À partir de 18:15	Comités et groupes de travail		

VENDREDI 27 OCTOBRE 2017

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:30 – 18:00	Excursions pour les délégués (les précisions seront fournies séparément)		

SAMEDI 28 OCTOBRE 2017

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
08:30 – 09:30	Réunions de coordination régionale		
09:30 – 12:30 (Plénière)	28. Rapport intérimaire et final de la Commission de vérification des pouvoirs	Pas de document	Le Président de la Commission de vérification des pouvoirs présentera son rapport final.
	9. Rapport du Programme des Nations Unies pour l'environnement - ONU Environnement	Doc.9	Le représentant de l'ONU Environnement présentera le Doc.9. <i>Résultat attendu</i> : Rapport noté.
	11. Rapport des États		
	11.1 Dépositaire et Pays hôte	Doc. 11.1	Le Pays dépositaire, l'Allemagne, présentera le Doc.11.1. <i>Résultat attendu</i> : Rapport noté.
	11.2 États Parties (y compris les OIER) 11.3 États non-Parties	Pas de document Pas de document	Les États auront la possibilité de faire des déclarations très brèves. En raison des contraintes de temps, les déclarations écrites sont encouragées, et seront annexées au rapport de la session. Les États non-Parties sont encouragés à faire rapport sur les progrès réalisés en vue de leur adhésion à la CMS. <i>Résultat attendu</i> : Déclarations notées.
	13. Rapport des OIG et des ONG sur la coopération	Pas de document	Les représentants d'autres AME, y compris des Accords au titre de l'Article IV de la CMS, des OIG et des ONG seront invités à faire de brèves déclarations. En raison des contraintes de temps, les déclarations écrites sont encouragées, et seront annexées au rapport de la session. <i>Résultat attendu</i> : Déclarations notées.
	29. Rapports des Comités de session	Pas de document	Les présidents des Comités de session présenteront tout rapport, le cas échéant.
17. Élection et nominations 17.1 Comité permanent 17.2 Conseil scientifique	Doc.17.1 Doc.17.2*	Les groupes régionaux seront invités à informer la session au sujet : (i) des représentants régionaux au Comité permanent, conformément à la Résolution 9.15 ; et (ii) des conseillers au Comité de session du Conseil scientifique. <i>Résultat attendu</i> : La Conférence approuve ou nomme les nouveaux membres.	
13:00 – 15:00	Déjeuner		
14:30 – 17:30 (Plénière)	30. Adoption des résolutions, décisions et amendements aux Annexes	Les documents de session seront disponibles sur le site Web.	La Conférence sera invitée à adopter le texte des résolutions et des décisions ainsi que des amendements convenus aux Annexes de la Convention.
	31. Date et lieu de la 13^e session de la COP	Doc.31*	Le Secrétariat présentera le Doc.31. <i>Résultat attendu</i> : Résolution adoptée.

Heure	Ordre du jour	Documents	Commentaires / Résultats attendus
	32. Adoption du rapport		Un projet de rapport de la session sera présenté pour adoption, étant entendu que le Secrétariat sera chargé de finaliser le texte dans les semaines qui suivront la réunion. <i>Résultat attendu</i> : Projet de rapport adopté.
	33. Autres questions	Pas de document	Tout autre sujet qui n'aura pas été abordé ailleurs dans l'ordre du jour pourra être soulevé sous ce point de l'ordre du jour.
	34. Clôture de la session	Pas de document	Immédiatement après la clôture de la session, les membres du Comité permanent nouvellement élu seront invités à se réunir pour une courte réunion.

47^{ÈME} RÉUNION DU COMITÉ PERMANENT

17:30 - 18:00	47^e réunion du Comité permanent	Élection du bureau, incluant le Président, le Vice-Président et les membres du Sous-Comité des finances.
----------------------	---	--